

LA REVISTA DE LA

UNIVERSIDAD NACIONAL DE
SAN MARTIN



Lutz Birnbaumer

**“QUIERO APORTAR
TRABAJO,
ENSEÑANZA Y
EXPERIENCIA”**

El científico regresa al
país para investigar
en el IIB-INTECH

**PAUL AUSTER y
J. M. COETZEE
en la UNSAM**

HOMENAJE

JUAN GELMAN

1930-2014

REFERENCIAS, DATOS PERSONALES

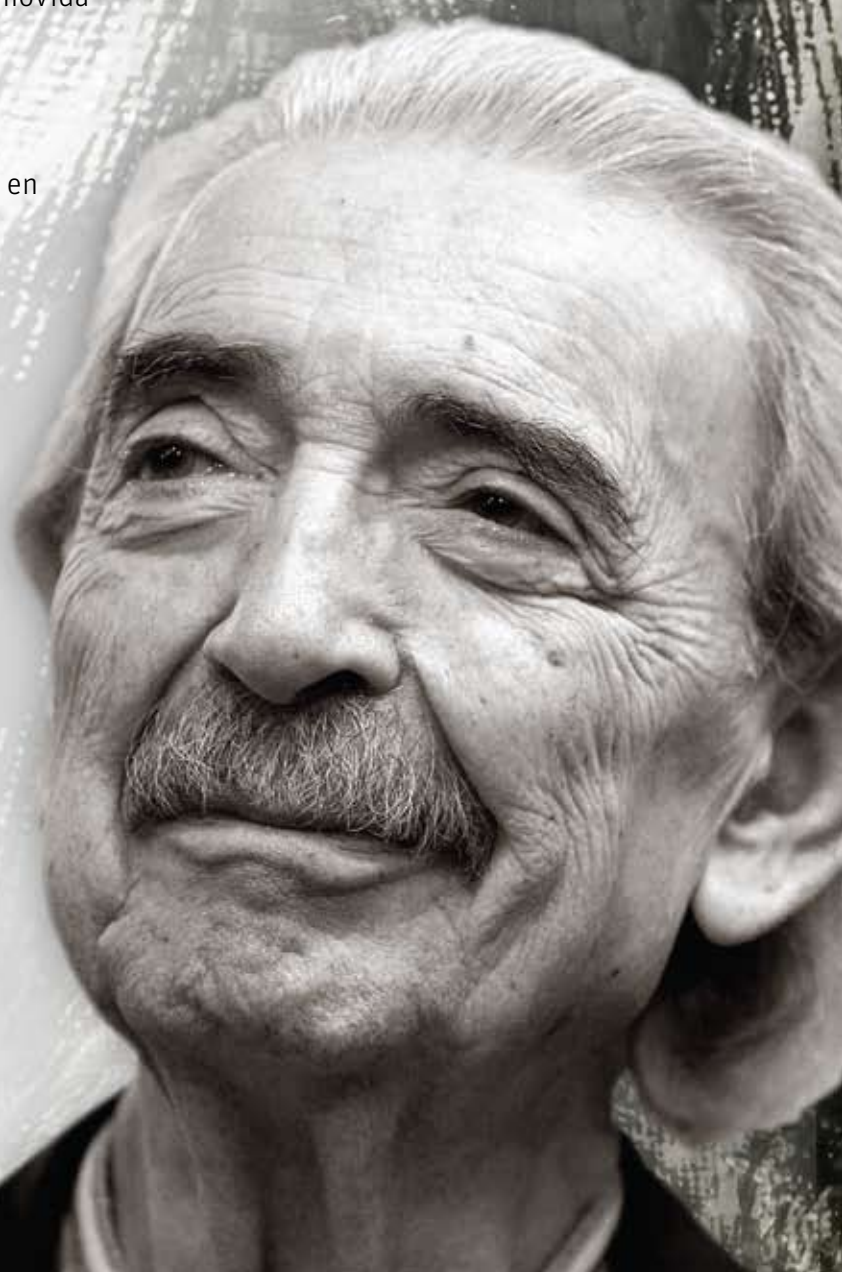
A mí me han hecho los hombres que andan bajo
el cielo del mundo
buscan el brillo de la madrugada
cuidan la vida como un fuego.

Me han enseñado a defender la luz que canta conmovida
me han traído una esperanza que no basta soñar
y por esa esperanza conozco a mis hermanos.

Entonces río contemplando mi apellido, mi rostro en
el espejo
yo sé que no me pertenecen
en ellos ustedes agitan un pañuelo
alargan una mano por la que no estoy solo.

En ustedes mi muerte termina de morir.
Años futuros que habremos preparado
conservarán mi dulce creencia en la ternura,
la asamblea del mundo será un niño reunido.

*Gelman dirigió el Taller Virtual de Lectura de Poesía "Francisco Urondo" y fue doctor *honoris causa* de la UNSAM.





UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
SAN MARTÍN

La Revista de la UNSAM es una publicación gratuita de la Universidad Nacional de San Martín. Año 3 / Nº 7, abril de 2014.

AUTORIDADES

Rector: Carlos Ruta

Vicerrector: Daniel Di Gregorio

Secretaría General: Carlos Greco

Secretaría de Gobierno: Héctor Mazzei

Secretaría de Relaciones

Institucionales: Ana Castellani

Secretaría de Consejo Superior:

Agustín Pieroni

Secretaría Administrativa: Héctor Fernández

Secretaría Académica: Silvia Bernatené

Secretaría de Investigación: Aníbal Gattone

Secretaría de Innovación

y Transferencia Tecnológica: Diego Hurtado

Secretaría de Extensión Universitaria:

María Pía Vallarino

Secretaría de Planificación:

Maximiliano Schwerdtfeger

Secretaría de Vinculación

Productiva Sustentable: Hugo Nielson

SUMARIO

4 LUTZ BIRNBAUMER

8 A 38 AÑOS DEL ÚLTIMO GOLPE MILITAR

10 NUEVA CARRERA DE ARQUITECTURA

14 NELSON MANDELA

16 PAUL AUSTER y J.M. COETZEE

20 DEL LABORATORIO A LA EMPRESA

24 LA SECUNDARIA DE LA UNSAM

26 ENTREVISTA A CARLOS ACUÑA

28 POSTALES

30 PROGRAMA CONTRA LA

VIOLENCIA DE GÉNERO

GERENCIA DE COMUNICACIÓN INSTITUCIONAL

Directora: Josefina Giglio

Editora: Paula Bistagnino

Editor online: Mariano Man

Redacción: Dolores Caviglia, Camila Flynn,

María Clyde Cerignale, Alejandro Zamponi

Corrección: Dolores Caviglia

Diseño: Estudio Massolo

Fotografía: Pablo Carrera Oser, Alejandro Zamponi, archivo

Foto de tapa: Pablo Carrera Oser

Impresión: La Stampa Impresores S.R.L.

Tel. (0221) 4532855

jorge@lastampaimpresores.com.ar

Propietario: UNSAM / ISSN 2250 – 5199

Domicilio legal: Yapeyú 2068, San Martín (B1650HMK),

Provincia de Buenos Aires

(5411) 40061500

Contacto redacción: unsam.comunicacion@gmail.com

www.unsam.edu.ar

Está permitida la reproducción total o parcial de esta

publicación, siempre que se cite la fuente.

APROXIMARSE A LOS BORDES

Sucede por veces que la lectura provoca su propia mimesis. Apura beber una y otra vez un vaso que nunca deja de estar lleno. Entonces, releer se muestra incluso más gratificante, fecundo, estimulante que leer. Como volver a una ciudad que uno ya ha transitado. Y sus aromas y colores revelan siempre nuevos rincones, y despiertan nuevos sueños y pensamientos. Casi una nostalgia de sí.

“...sin hogar, todos están ahora sin hogar...”. La frase vuelve ahora en imágenes a Miles Heller, el personaje principal de la novela de Paul Auster *Sunset Park*. Habla de él mismo y de sus amigos. Aquellos “ocupas” de Sunset Park desalojados por la policía, abandonados al destino, “almas mutiladas”. Lo piensa y lo comenta a su padre tras el reencuentro. Como lector empedernido que volvía sin escamoteo a la relectura, recuerda el encuentro de Odiseo y Telémaco, “padre e hijo juntos después de tantos años” -como él y su padre-, y el nombre de Homero le hace pensar en el hogar. Pero ahora su carencia como despojo inevitable lo devuelve a los sentimientos y hábitos que desde el inicio de la novela lo muestran contento tan sólo con permanecer en el presente sin mirar hacia adelante, “...limitarse al aquí y ahora. No tener planes que es lo mismo que carecer de deseos y esperanzas, contentarse con su suerte, aceptar lo que el mundo ofrece cada día”. Esa habilidad le había costado disciplina y dominio de sí. Y sobre todo para vivir así había que querer muy poca cosa, “tan poco como resulta humanamente posible”. Sin hogar, nuevamente sin hogar, y con un amor a sus espaldas casi por quebrarse de futuro. Por ello, “dice para sí, dejará de tener esperanza en nada, y vivirá exclusivamente para hoy mismo, para este momento, este instante fugaz, el ahora que está aquí y ya no está, el momento que se ha ido para siempre”. Así culmina la novela.

¿Cómo podrá el frágil curso de las horas abrirse a la espera y la brega de un futuro? ¿De lo que no es? Un tiempo que no encuentra asidero en la experiencia ingravida del despojo. También John Maxwell Coetzee, en su última novela *La infancia de Jesús*, narra historias de hombres y mujeres sin hogar en busca de una vida nueva. Migrantes austeros. “Estamos aquí por la misma razón que todo el mundo. Nos han dado la oportunidad de vivir y la hemos aceptado. Vivir es una gran cosa. Es lo más grande”. También para ellos el precio de una nueva vida era muy alto, quizá “demasiado alto”. Era el precio del olvido. El precio de aceptar un presente en que nada les falta pues nada anhelan, pues han ahogado el “deseo de vivir una vida distinta”. En ese mundo, “las cosas no pesan lo que deberían... La música que oímos no tiene peso. Cuando hacemos el amor le falta peso. La comida que comemos, esa insulsa dieta carece de sustancia... A nuestras propias palabras les falta peso...”. Simón, uno de los personajes centrales de la novela, se resiste a tal insignificancia por el mero subsistir. Se siente distinto a sus compañeros. Desea desear: “¿Para qué sirven nuestros apetitos si no para decirnos lo que necesitamos? Si no tuviésemos apetitos ni deseos, ¿cómo podríamos vivir?”. Por ello afirma de sí: “Yo no soy así. Sufro por los recuerdos o por la sombra de los recuerdos. Ya sé que se supone que después del viaje deberíamos estar limpios... Pero las sombras perduran. Por eso sufro. Aunque no uso la palabra sufrir. Me aferro a las sombras”. Sin embargo, para Simón finalmente lo substancial no serán los recuerdos: “No valoro tanto mis viejos recuerdos. Estoy de acuerdo contigo –dice a Elena–: los recuerdos no son más que una carga. No, lo que me resisto a dejar atrás es otra cosa, no son los recuerdos en sí mismos, sino la sensación de habitar un cuerpo con un pasado, un cuerpo empapado de su pasado”. Allí está quizá la sustancia que da peso a una vida, que le devuelve un hogar. “¿De qué sirve una vida nueva si no nos transforma ni nos transfigura?”. Y la figura del hogar posible es quizá ese peso radicular que abre ventanas al tiempo, que nos permite vivir el ahora en la plenitud de su fugacidad.

Nunca sabremos bien qué es “entender”. Tal vez una figura suya más próxima a su verdad sea posible por la potencia de la imaginación, de los sueños, de las ironías del tiempo. Quizá entender no sea sino aproximarnos a los bordes de lo que jamás acabaremos de comprender, justamente sabiendo esto mismo. Arrimarnos al abismo de las cosas, de la vida de los otros, de nosotros mismos. Pienso que la literatura en sus mejores momentos tiene la magia de acercarnos a esas orillas y abrirnos a la inmensidad de sus interrogantes.

Carlos Ruta
Rector

Lutz Birnbaumer en la UNSAM

“QUIERO APORTAR TRABAJO, ENSEÑANZA Y EXPERIENCIA”

NACIDO EN AUSTRIA Y FORMADO EN LA ARGENTINA, ES RECONOCIDO EN EL MUNDO POR SUS AVANCES EN BIOLOGÍA MOLECULAR JUNTO AL NOBEL DE MEDICINA Y FISIOLÓGIA MARTÍN RODBELL. TRAS 46 AÑOS DE CARRERA EN LOS ESTADOS UNIDOS, VUELVE AL PAÍS Y SE SUMA AL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES BIOTECNOLÓGICAS.

POR CAMILA FLYNN. Fotos: PABLO CARRERA OSER.

Cuando a los 19 años Lutz Birnbaumer fue a inscribirse a la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires, se encontró con una cola larguísima. “Entonces vi que a la vuelta de la esquina estaba la Facultad de Farmacia y Bioquímica, totalmente vacía. No sé por qué, pero en ese momento lo que me atrajo fue la palabra ‘bioquímica’ y, sin dudar, me anoté”, se ríe recordando aquel segundo en el que, por una mezcla de pragmatismo e intuición, definió su destino. “No tenía idea de que me iba a

convertir en un hombre de ciencia. Siempre actué sin meta definida, haciendo lo que me gustaba... Y no paré más”, cuenta mientras recorre el edificio del Instituto de Investigaciones Biotecnológicas (IIB-INTECH), que lo recibe como investigador asociado en su regreso a la Argentina tras casi medio siglo de trabajo en los Estados Unidos.

Considerado en el medio científico internacional como el descubridor, junto a los Premios Nobel de Medicina y Fisiología Martín Rodbell y Alfred G. Gilman, de las



proteínas G y su papel en la transmisión de señales en las células, a los 75 años Birnbaumer es un referente en el mundo de la Biología Molecular. “¿Éxito?” -se pregunta a sí mismo el hombre que a los 43 ya era uno de los mil científicos más citados en su materia. “La ciencia es maravillosa. Cada vez que encontramos algo nuevo, abrimos una ventana a un mundo desconocido”.

De la curiosidad al hallazgo

Tras licenciarse con calificaciones sobresalientes, en 1967 se doctoró en Bioquímica. Su tesis, que fue elegida la mejor de ese año, fue dirigida por el profesor Héctor Torres y por el Premio Nobel de Química Luis Federico Leloir. “Tanto Leloir como Torres fueron mentores muy hábiles: nunca me di cuenta de que me estaban guiando por un camino en el que hacíamos experimentos para satisfacer una curiosidad”. La “curiosidad” tenía que ver con el funcionamiento de los mecanismos bioquímicos por los que la insulina regula la síntesis de glucógeno en los tejidos. “Eso era lo que buscábamos; y lo hacíamos mediante el análisis de respuestas celulares a estímulos hormonales. Trabajamos hombro a hombro con una meta común: encontrar el paso limitante de la conversión de glucosa en glucógeno. Usamos como modelo experimental el único conocido hasta entonces, en el que todos los pasos ocurrían después de homogenizar un tejido: pechuga de paloma. Nunca tuvimos lo que buscábamos, que era un efecto de insulina, pero sabíamos que eso vendría más tarde. Con ellos aprendí cuál es la forma de avanzar en ciencia: paso a paso y sistemáticamente.” Al año siguiente, Birnbaumer emigró a los Estados Unidos con una beca posdoctoral para trabajar en el laboratorio de Martin Rodbell, en el National Institutes

of Health (NIH) de Bethesda, Maryland. “Él fue mi tercer mentor. Su imaginación no tenía límites, era dueño de un entusiasmo contagioso, del que nadie escapaba. Y como también estaba interesado en los mecanismos de acción de la insulina, hubo sinergia”. Faltaban años aún para que le dieran el Nobel a Rodbell y para que él reconociera a Birnbaumer como su principal colaborador en la elucidación de los principios de transducción de señales, desarrollados en sus conferencias y escritos, y por los que le otorgaron el premio de la Academia Sueca.

-¿Cuál fue su línea de trabajo con Rodbell?

-Yo adopté sus líneas de razonamiento e inicié el estudio de uno de los tantos efectos de la insulina –el relacionado con la inhibición de la degradación de lípidos–. La resistencia a la insulina es una patología que afecta a un tercio de la población adulta y desemboca en cuadros de diabetes. La hipótesis de Rodbell era que la insulina reducía niveles de AMP cíclico, que es una molécula que interviene en el metabolismo celular de azúcar y grasas, inhibiendo su síntesis en lugar de acelerar su degradación, y esto es lo que estudié durante mis tres primeros años en los Estados Unidos. En lugar de descubrir cómo actúa la insulina, descifré los principios de lo que hoy se llama el “mecanismo de señalización a través de las proteínas G” y que opera en la formación del AMP cíclico en células.

-¿Hasta dónde llegaron?

-A finales de los años 60 se comenzaron a identificar los procesos de señalización celular. Hoy sabemos que existe una gran variedad de receptores celulares que transmiten instrucciones provenientes de las hormonas mediante la excitación de una u otra proteína

UN EJEMPLO A SEGUIR

POR ALBERTO CARLOS FRASCH*

Las fuerzas que guían a los investigadores son las ganas de encontrar aquellos resultados que contesten las preguntas que se hacen. Esa inexplicable sensación de ser el primero en conocer una respuesta que nadie conoce; sólo por un instante, porque luego será de conocimiento universal. Como en otras actividades del ser humano, muy pocos logran hacerse las preguntas correctas y encontrar las respuestas que, por su importancia, lleguen a ser reconocidas mundialmente. Sin duda, el doctor Lutz Birnbaumer forma parte de ese grupo de investigadores que logra realizar excepcionales contribuciones a la investigación científica en ciencias biológicas.

Nacido en Austria en 1939, emigró junto a su familia a la Argentina cuando tenía 10 años. Aquí cursó la escuela primaria, la secundaria, la universidad y también completó el Doctorado en Bioquímica. Luego partió hacia los Estados Unidos para hacer un posdoctorado en el laboratorio del doctor Martin Rodbell, en el National Institutes of Health de Maryland.

Su área de investigación es, entre otras, la de los mecanismos

moleculares que permiten a una célula conocer lo que ocurre en su exterior y cómo responder frente a los estímulos. Sus investigaciones sobre la proteína G permitieron comprender su función esencial en la traducción de señales al interior de la célula. Estos avances llevaron a que en 1994 Rodbell recibiera el Nobel de Fisiología/Medicina.

Sus trabajos –ha publicado 456 documentos en la base de información científica *Scopus*– son de gran impacto internacional: han sido leídos, analizados y utilizados por investigadores de todo el mundo; en total, ha sido citado en 17.580 publicaciones. Además de la proteína G y su complejo mecanismo biológico, Birnbaumer se ha dedicado al estudio de una familia de canales de calcio, uno de los temas en los que continuará trabajando en el IIB. Es para nuestro instituto y para la Universidad Nacional de San Martín un enorme orgullo recibirlo en nuestras aulas y laboratorios para que siga aquí con su trabajo, así como con la formación de jóvenes investigadores. Sin duda, será un excepcional ejemplo para aquellos que quieran iniciarse en la emocionante tarea de la búsqueda de nuevos conocimientos en ciencias biológicas.

*Decano del IIB-INTECH

G. La importancia práctica del mecanismo de transducción de señales se da en el campo biomédico: sin exagerar, aproximadamente el 50% de las respuestas celulares a hormonas, incluyendo neurotransmisores, utiliza una proteína G para regular procesos celulares. Una disfunción en estas proteínas provoca enfermedades. Son muchos los medicamentos que interactúan con procesos mediados por proteínas G, entre ellos los antihipertensivos, antiespasmódicos, antihistamínicos, bloqueantes, bronquodilatadores, etcétera.

La vuelta a la Argentina

Con esta experiencia, Birnbaumer inició en 1971 su propio grupo de investigación en la Northwestern University Medical School de Chicago “Me dediqué primero a investigar hasta dónde el mecanismo de transducción que habíamos descubierto en Bethesda era usado por otras hormonas que activan la formación de AMP cíclico”. Cuatro años más tarde, se mudó a Houston para convertirse en profesor de Biología Celular en el Baylor College of Medicine, donde continuó los estudios iniciados en Chicago. Luego vendría una fructífera colaboración con el doctor Arthur M. Brown, del Departamento de Fisiología Molecular y Biofísica de Baylor, para investigar posibles regulaciones de una proteína G en canales iónicos; es decir, procesos que son centrales para el buen funcionamiento del sistema nervioso, y de la actividad glandular y cardíaca.

En las décadas siguientes, Birnbaumer y su equipo ampliaron el espectro de sus investigaciones, incluyendo temas como el estudio de la entrada de calcio a células estimuladas por hormonas y neurotransmisores. Allí descubrieron la existencia de proteínas como la TRPC, que participa en los mamíferos de procesos como la inflamación en infecciones, cicatrización de heridas, fatiga muscular y formación de memoria, y también en procesos patológicos como hipertrofia cardíaca en hipertensión crónica, convulsiones epilépticas o hipertensión común. “Hoy sabemos que en total hay siete proteínas –o canales– TRPC cuyas propiedades varían, y hemos aprendido que cada una

de ellas tiene un papel definido que cambia con la célula o el sistema fisiológico. Con estos resultados podremos desarrollar medicinas nuevas en el campo de las reacciones alérgicas, la hipertensión, el daño causado por isquemia y reperfusión, y los ataques cerebrales y cardíacos. Este será el enfoque de mis actividades en la Argentina”.

-¿Qué fue lo que lo motivó a volver y por qué eligió esta universidad?

-Volví sobre todo por razones familiares. Pero también me motivó venir a la UNSAM porque me ofreció la oportunidad de establecer un laboratorio de Farmacología Aplicada en un ambiente cordial y propicio para la investigación biotecnológica de punta. Mis investigaciones requieren trabajo con ratones y el IIB tiene un excelente bioterio. También tiene laboratorios con una infraestructura excepcional y este edificio es maravilloso; tiene un diseño moderno y eficiente.

-¿Cómo ve la formación de científicos en el país?

-En cada una de mis visitas durante todos estos años, he observado que la formación básica de los científicos es de primera calidad. Pero además, el argentino tiene imaginación y eso hace que genere observaciones absolutamente originales, algo muy valioso en ciencia. Lamentablemente, la inestabilidad sociopolítica y económica hacía que estas observaciones –que en los Estados Unidos o Europa habrían podido desarrollarse en líneas de trabajo, patentes y escuelas científicas– acá se marchitaran o desaparecieran; casi sin excepción.

-¿Qué espera de su trabajo en la Argentina?

-Voy a trabajar en las áreas de biofísica, biología celular y farmacología, y espero encontrar personas formadas en temas de medida y análisis de canales iónicos, y desarrollo de células madre. Tengo la esperanza de hallar investigadores jóvenes interesados en sumarse a un equipo para desarrollar medicinas nuevas. Y en cuanto a mí, espero poder contribuir con mi trabajo, enseñanza y experiencia. Porque, como dicen, “el diablo sabe por diablo, pero más sabe por viejo”. ///

CIENTÍFICO EMÉRITO 2014

Según el National Institute of Environmental Health Sciences (NIEHS), que este año lo distinguió con la designación de Científico Emérito, el doctor Birnbaumer es líder mundial en su área de investigación: “Sus observaciones fueron la piedra angular sobre la que él y otros basaron la investigación que llevó al descubrimiento de las proteínas G como señal de transducción de las moléculas. Además, entre muchas otras contribuciones, hizo grandes aportes a la comprensión de los canales de calcio activados por impulsos nerviosos, y a la clonación y caracterización funcional de los miembros fundadores de la clase TRP de los canales iónicos antes mencionados. Sus publicaciones en estos campos hoy son las más citadas del NIH en todo el mundo y, a la fecha, sigue haciendo avances en el conocimiento sobre las funciones desempeñadas por las proteínas G y canales iónicos, en la salud y la enfermedad.”

La lista de los descubrimientos se amplía continuamente. Ahora se sabe que las proteínas G funcionan como interruptores y temporizadores, determinando cuándo y durante cuánto tiempo se abrirán o cerrarán las vías de comunicación. También cumplen el rol de amplificadoras de señales; por ejemplo, en el sistema visual, una molécula de rodopsina, por intermedio de su acción, activa casi simultáneamente más de 500 moléculas de transducina.

#CulturaUNSAM

La **investigación**,
el **estudio** y la
creación son el
núcleo vital de la
Universidad

El **saber**
y la **acción**
se nutren de las
experiencias
de vida

El **diálogo** de
saberes
es una práctica
cotidiana

El **ambiente**
de estudio es una
experiencia
transformadora

La pedagogía
debe favorecer el
pensamiento crítico
y la **actitud**
innovadora



UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
SAN MARTÍN

A 38 años del último golpe militar

TECNOLOGÍA Y TERRORISMO DE ESTADO

LAS INSTITUCIONES DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO MÁS IMPORTANTES DEL PAÍS FUERON INTERVENIDAS Y DIEZMADAS DURANTE LA DICTADURA. A MEDIDA QUE SE AMPLÍA EL CONOCIMIENTO SOBRE LO OCURRIDO, SE COMPRENDE SU PROFUNDA CONEXIÓN CON EL PROYECTO ECONÓMICO NEOLIBERAL Y SUS EFECTOS SOBRE EL PRESENTE.

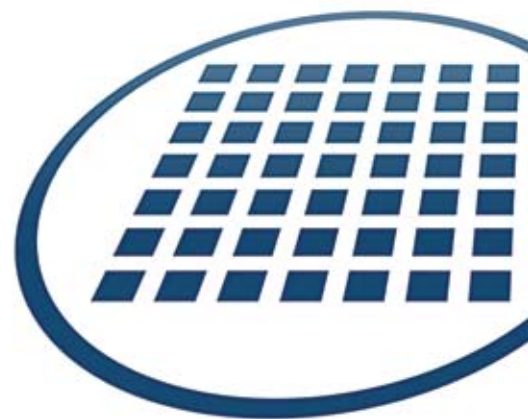
POR DIEGO HURTADO*

El reconocimiento de lo mucho que falta saber sobre los efectos devastadores de la última dictadura militar en la investigación y el desarrollo motivó la firma de un reciente acuerdo entre el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) y el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) para reparar la memoria institucional.

El convenio fue inspirado en una investigación de la historiadora Cecilia Gárgano, del Centro de Estudios de Historia de la Ciencia y la Técnica José Babini de la UNSAM y del CONICET, sobre las políticas

que el terrorismo de Estado aplicó en el INTA: “La introducción de mecanismos represivos modificó el perfil y la orientación de las tareas de extensión rural, y tuvo efectos en la organización de las agendas de investigación”, señala en su trabajo Gárgano, que documentó cómo a partir de la intervención militar se profundizó “la apropiación privada del conocimiento producido por el INTA” y cómo ese proceso trascendió a la última dictadura. Además, revela un documento desclasificado de la Embajada de los Estados Unidos que muestra que, ya en diciembre de 1976, se estimaban más de 180 cesantías y 20 personas arrestadas dentro del Instituto.

Ahora bien, lo ocurrido en el INTA no fue una excepción. El CONICET también fue objeto de una traumá-



tica reorganización precedida de arrestos y casi un centenar de investigadores cesanteados por razones ideológicas en los primeros días del Golpe. En los años siguientes, la creación de institutos propios –sin vinculación con las universidades– pasó de 7 a 116 en 1983; el presupuesto se multiplicó por siete y los gastos de funcionamiento, por doce. De acuerdo con el historiador Gregorio Weinberg, mientras entre 1972 y 1975 los gastos en investigación de las universidades representaban en promedio el 24,15% del presupuesto total, durante la dictadura se redujeron al 7,8%. Inversamente, mientras antes el presupuesto del CONICET representaba el 11,4% de las inversiones públicas en ciencia y tecnología, entre 1976 y 1983 pasó al 23%. Lo más grave fue el montaje de un *modus operandi* que apuntó a la defraudación económica sistemática. Se trató de una trama administrativa para la manipulación de los subsidios con el propósito de transferir fondos públicos a manos privadas. Otro capítulo de esta política sobre la investigación científica y tecnológica se escribió en la Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA): hoy se sabe que, además de los centenares de despidos, 25 personas fueron secuestradas y 15 de ellas están desaparecidas; además, se han descubierto 200 legajos “paralelos” con información ideológica, gremial y política; y, según investigó el periodista Raúl Arcomano, a fines de 1976 ya habían sido desvinculados unos 600 profesionales, técnicos y administrativos. La intervención militar no fue menos grave para el Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI): con la clausura del modelo de sustitución de importaciones y el subsiguiente proceso de desindustrialización selectiva, quedó prácticamente a la deriva. Al día siguiente del Golpe fueron despedidas 150 personas y hay al menos dos personas desaparecidas: el físico-químico Alfredo Giorgi, investigador del Centro de Plásticos, y María del Carmen Artero de Jurkiewicz, secretaria del Centro de

Química. En tanto, sea por razones políticas o porque no eran “económicamente viables”, se destruyeron áreas de gran importancia del Instituto, como Electroquímica aplicada –que fue cerrado y luego llevaría más de diez años recomponerlo–; y el Grupo de Semiconductores, que se redujo de 15 a 3 personas. El destino del INTI terminó de opacarse en 1981 con la promulgación de la Ley de Transferencia de Tecnología, con la que se desreguló la importación y que relegó al INTI al papel de “autoridad” para registrar contratos y operaciones de importación de tecnología, una función básicamente estadística e informativa.

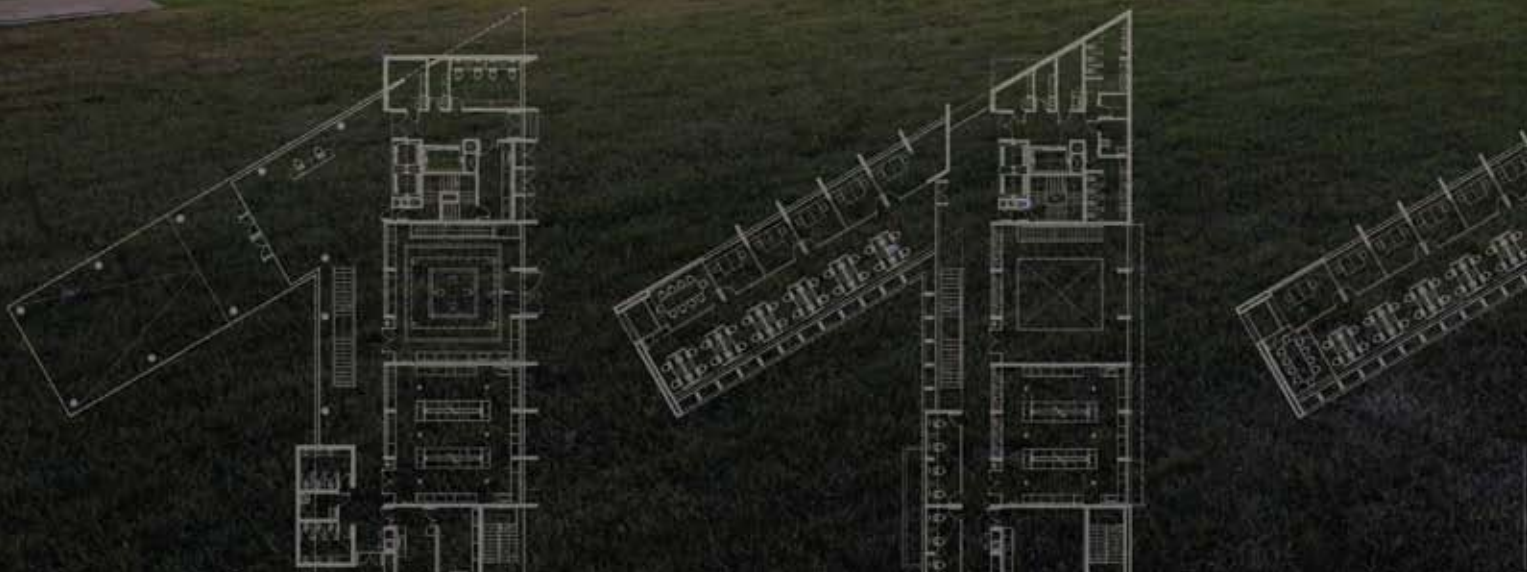
Todos estos datos ponen en evidencia que las políticas aplicadas por la última dictadura militar cumplieron objetivos articulados con intereses económicos de largo plazo. La destrucción de capacidades tecnológicas y científicas benefició a la “patria contratista”, sector de grupos concentrados que hoy mantiene vigente una “cultura empresarial” consolidada en aquel período: aversión al riesgo, búsqueda de rentabilidad de corto plazo, conductas predatorias del Estado, dinámicas oligopólicas, prácticas dominantes sobre las PyMEs y relaciones de poder en las cadenas de valor que impactan sobre la competitividad del conjunto de la economía y priorizan el potencial de renta financiera. En síntesis, fugadores de capitales que no están interesados en la transformación de la matriz productiva y el desarrollo de capacidades tecnológicas y científicas locales. ///

**Secretario de Innovación y Transferencia, titular del Centro José Babini y director de la Agencia TSS (Tecnología Sur-Sur).*

Leer más en
www.agenciatss.com.ar

INTI





Nueva carrera de Arquitectura EN DIÁLOGO CON EL TERRITORIO

UN PROGRAMA ÚNICO DIRIGIDO A FORMAR PROFESIONALES DE EXCELENCIA EN UNA CARRERA TRADICIONAL QUE HOY PRESENTA NUEVOS DESAFÍOS: RESOLVER PROBLEMAS ARQUITECTÓNICOS Y URBANOS EN CONTEXTOS DIVERSOS Y CON CRITERIOS DE SUSTENTABILIDAD AMBIENTAL, SOCIAL Y ECONÓMICA.

POR DOLORES CAVIGLIA. Fotos: PABLO CARRERA OSER.

En San Martín, construir es diferente. Ubicada en un lugar estratégico del área metropolitana de Buenos Aires, una zona con demandas industriales y científicas en crecimiento, la UNSAM propone el desafío de generar soluciones específicas y recursos humanos capacitados para actuar con precisión ante la complejidad territorial. Así lo explican los arquitectos Claudio Ferrari y Graciela Runge, director y coordinadora académica de la flamante carrera de Arquitectura. “Es necesario actuar profesionalmente en una realidad que demanda soluciones permanentes para el hábitat y requiere respuestas que permitan a sus habitantes nacer, crecer y vivir en espacios adecuados, de buen funcionamiento, y superadores de las falencias, que mejoren la calidad de vida”, dice Runge, docente de la Universidad de Buenos Aires en el Área Proyectual y consejera titular del Consejo Profesional de Arquitectura y Urbanismo de la Ciudad de Buenos Aires en 2002-2006 y 2008-2012.



CONSTRUIR DESDE LOS PROBLEMAS Y LAS NECESIDADES

POR FABIÁN DE LA FUENTE*

Nuestra universidad es reconocida por la calidad y el prestigio de sus profesores, investigadores y carreras. Y también por el tenor de sus edificios: el diálogo que asumen con el territorio y la posibilidad de su transformación. Además de atender cuestiones sustantivas como crear y difundir conocimiento, la UNSAM es un actor en la creación de un nuevo paisaje urbano para San Martín.

Esta experiencia es el resultado de relacionar necesidades con oportunidades, mediarlas con audacia y prudencia para así recrear nuevas condiciones urbanísticas en un área con reconocidos niveles de fragilidad, donde la acción excede el límite de lo arquitectónico y la escala urbana es comprendida como un nuevo espacio de praxis.

Los territorios poseen distintas capacidades en su despliegue y las sociedades tienden a buscar un equilibrio en su afán de mejorar las condiciones. A su vez, la ciudad, en su secuencia de producción, consume recursos y condiciona la sostenibilidad de su gestión. Descifrar esta complejidad para poder actuar de una manera transformadora requiere de un nuevo conocimiento transdisciplinario, del entendimiento de las nuevas tecnologías, y de las nuevas lógicas de gestión y producción.

Arquitectura en la UNSAM se sitúa en la médula de esta problemática. Preparar personas desde esta perspectiva

constituye el escenario nodal para el inicio de nuestra carrera. Diversificar las miradas, generar nuevos espacios de observación crítica de la realidad urbana y arquitectónica, pensar desde la técnica y los materiales, entre otros aspectos, constituyen la plataforma desde donde partimos. Porque queremos formar redes de conocimiento, producir nuevas intersecciones del saber, y acercar la investigación y la extensión a nuestro territorio; pensar desde los problemas y las necesidades, para así producir transformaciones virtuosas.

Entonces, imaginar y pugnar por nuevos escenarios de equidad y de calidad, bregar por mejores órdenes, tener territorios inclusivos; en síntesis, darle expresión física a estas conceptualizaciones, porque son voces que resonarán en nuestras aulas.

Expresar esto a modo de deseo no alcanza. El desafío será constituir una plataforma donde nuestra comunidad encuentre un ámbito en el que el saber, el conocimiento y los ideales puedan entroncarse en una experiencia única, propiciar un abordaje que, desde la reflexión y la praxis proyectual, construya un nuevo escenario que estimule el pensar y el actuar en nuestras ciudades.

**Director de la Unidad Académica de Arquitectura, Diseño y Urbanismo.*

LAS CARRERAS MÁS BUSCADAS DEL PAÍS ESTÁN EN LA UNSAM

Según un informe reciente del Ministerio de Seguridad Social y Trabajo de la Nación, Medicina, Derecho y Arquitectura se mantienen entre las profesiones más elegidas por los jóvenes argentinos. Sin embargo, hay una nueva generación de carreras especializadas relacionadas con estadísticas, software y redes sociales que empiezan a tener gran demanda: ingenierías (industrial, física y mecánica); ciencias exactas (matemática, economía, contador público, actuarios y administración de empresas) e informática (analista de sistemas), además de nuevas disciplinas como la Ingeniería Medioambiental, las tecnicaturas en finanzas y las especializaciones en acompañamiento terapéutico.

La Universidad Nacional de San Martín dicta muchas de las carreras con mayor demanda en los sectores público y empresarial actuales. Algunas de ellas son las ingenierías en Agrobiotecnología, Industrial, Materiales, Electrónica, Telecomunicaciones, Ambiental, Biomédica y Energía; las licenciaturas en Administración y Gestión Empresarial, Contador Público, Diagnóstico por Imágenes, Biotecnología, Análisis Ambiental y Terapia Ocupacional; las especializaciones en Física de la Medicina Nuclear, Gestión de la Tecnología y la Innovación, Industria Petroquímica y Gestión Ambiental; las tecnicaturas en Martillero Público y Corredor de Comercio, Aplicaciones Nucleares, Administración y Gestión Ferroviaria, Programación Informática y Laboratorio; y las diplomaturas en Diseño, Gestión y Evaluación de Proyectos E-Learning y Formación Virtual con orientación en Aplicaciones 2.0 y de Código Abierto, Dirección y Marketing de PyMEs, Calidad en la Gestión Integral de los Procesos, Tecnología y Procesamiento de Termoplásticos, y Gestión de la Innovación y Negocios Tecnológicos.



La carrera depende de la también nueva Unidad Académica de Arquitectura, Diseño y Urbanismo, y comenzó a pensarse en 2012, cuando un grupo de arquitectos e ingenieros fue convocado para discutir con referentes del campo académico y profesional la necesidad de que la arquitectura se sume al proyecto universitario. “Los que trabajamos en esto somos de la misma generación y tenemos un factor común en el reconocimiento de las demandas que la sociedad plantea hoy”, dice Ferrari, profesor de maestría en Barcelona, expositor de las bienales de Arquitectura de Venecia, de San Pablo, de Buenos Aires, y conferencista en el congreso de la Unión Internacional de Arquitectos en España. Arquitectura llega a la UNSAM no sólo por una necesidad estratégica de la región, sino por la propia dinámica y cultura de esta universidad, que cree que el diálogo de saberes debe ser una práctica cotidiana y el ambiente de estudio, una experiencia transformadora. “Desde el inicio imaginamos una carrera que interactúe con las disciplinas arraigadas en la UNSAM. El diseño curricular que armamos capitaliza el conocimiento instalado en las diferentes unidades académicas y organiza un espacio de articulación transversal en la formalización de las áreas”, explica Graciela Runge.

La contribución al desarrollo económico del país también es una cuestión que las autoridades tuvieron en cuenta a la hora de pensar el plan de estudios: la misión de la carrera es generar conocimiento en el territorio, superar la mera arquitectura y extenderla al ambiente humano, la geografía, los recursos ambientales, las técnicas, las infraestructuras, los problemas sociales de la vivienda y los mecanismos de gestión pública y privada, que son parte del campo de conocimiento.

Un profesional egresado de Arquitectura en la UNSAM tendrá todas las habilidades necesarias para resolver problemas arquitectónicos y urbanos en el marco de contextos múltiples y variables, con criterios de sustentabilidad ambiental, social y económica, además de estrategias proyectuales que vinculen el conocimiento con la producción. Ahí está la clave: en la sensibilidad y la responsabilidad social del estudiante para conectarse con el espacio en el que vive y trabaja.

“Responder a las demandas contemporáneas del hábitat humano implica una posición ética del arquitecto para con la sociedad, el desafío de replantearse constantemente los problemas que se generan para entenderlos y aportar soluciones”, dice Ferrari. Se aspira a educar un arquitecto en estado de formación permanente, guiado por el espíritu de un conocimiento comprometido con su época y con la



Claudio Ferrari, director de la carrera; Fabián de la Fuente, director de la Unidad Académica; y Graciela Runge, coordinadora académica.

sociedad en la que vive. “El objetivo es inculcar a los alumnos una actitud positiva y al mismo tiempo crítica frente a los hechos de la arquitectura para que el conocimiento que ahí se genere se traduzca en una mejor calidad de vida para todos”, concluye Ferrari. ///

PLAN DE ESTUDIOS

Ingreso: Aprobación del Curso de Preparación Universitaria (CPU).

Duración: 5 años y medio (11 cuatrimestres)

Cantidad de materias: 54

Sede de cursada: Campus Miguelete

Título: Arquitecto

Más información: arquitectura@unsam.edu.ar

Un texto exclusivo de Premesh Lalu

¿CUÁL ES EL LEGADO DE NELSON MANDELA?

INVITADO POR EL PROGRAMA DE ESTUDIOS SUR GLOBAL, EL HISTORIADOR SUDAFRICANO ENCABEZÓ UN SEMINARIO CON INVESTIGADORES DE LA UNIVERSIDAD. EN ESTE ENSAYO, PROPONE UN RECORRIDO POR LA HISTORIA Y EL PENSAMIENTO DE UNO DE LOS LÍDERES POLÍTICOS Y SOCIALES MÁS INFLUYENTES DEL SIGLO XX.

POR PREMESH LALU. Traducción: MARTÍN CORTÉS.



Si uno cree en las coberturas mediáticas, Nelson Mandela ya no está entre nosotros. Aun así, en más de un sentido, sí lo está. En medio del frenesí de citas e imágenes que circulan a través del espacio dejado por su ausencia anticipada, hay peligro de que sea honrado, incluso monumentalizado, pero no recordado de modo significativo.

Parte del problema es que la lucha contra el Apartheid a la que Mandela contribuyó sustancialmente es recordada como un evento, una fase pasada, y no como el desarrollo sostenido de una idea que derivó en una conceptualización del post-Apartheid.

Más que buscar a San Mandela, deberíamos homenajear su legado colocando su pensamiento en una genealogía más larga. También porque, en parte, tal status no sería producto del imaginario de lo subalterno en Sudáfrica, sino del concertado imaginario neoliberal que da una respuesta rápida. En los años venideros, la lucha seguramente sea la que busque recuperar a Mandela para pensar nuestra respuesta a los dilemas del Apartheid contra el distorsivo despliegue mediático y la hipocresía de un aparato que ha reducido todo principio y pensamiento al ridículo o la banalidad, e incluso a la compasión.

Contra el vaciamiento de sentido, deberíamos preguntarnos qué continuidades y rupturas de pensamiento fueron activadas por él de manera que también altere nuestro deseo por lo poscolonial.

La importancia de Mandela puede entenderse, en parte, a través de su habilidad para admitir que el concepto de post-Apartheid, así como la crítica al Apartheid, no podía quedar en manos de mesianismos o caudillismos. Se requería de un esfuerzo más sostenido para resolver los legados del autoritarismo y el racismo. La demanda de un esfuerzo redoblado para entender y sobreponerse derivó de haberse dado cuenta de que el Apartheid representó algo

que el nacionalismo anticolonial no había previsto y, menos aún, imaginado posible.

Dos importantes hechos políticos marcaron el comienzo de este darse cuenta entre la generación de jóvenes liguistas a la que Mandela perteneció. El giro a la lucha armada de los 60 representó un esfuerzo por alinear la lucha anti-Apartheid con las luchas anticoloniales del resto de África y, al mismo tiempo, sirvió como catalizador para una reorientación del pensamiento sobre la raza que resultó en un intenso debate acerca de la naturaleza del Estado sudafricano y las teorías de la Revolución Sudafricana.

Estos debates y perspectivas teóricas fueron llevados a otras constelaciones de pensamiento y rozaron al marxismo, al panafricanismo, al Movimiento de No Alineación y a la teoría del subdesarrollo. En cada uno –por no mencionar la intensificación de los estudios sobre el sujeto negro– se vio que el Apartheid no podía ser entendido totalmente en términos de la crítica de izquierda existente en las luchas por la descolonización. Parecía que era una forma imprevista de ejercer el poder en la crítica al colonialismo.

En las historias convencionales de la Congreso Nacional Africano (ANC, por su sigla en inglés), la militancia de los jóvenes liguistas se enfatiza por sobre las continuidades y rupturas en su pensamiento. Esto, por supuesto, ayudó a las representaciones hagiográficas de Mandela, quien dio los primeros pasos en la Liga Juvenil. Pero su verdadera habilidad descansó en su razonamiento político, su sentido histórico y su astuta lectura. En suma, fue capaz de tomar un hilo de pensamiento de una generación anterior de nacionalistas sobre los peligros de la *trusteeship* (régimen de tutela o administración de territorios fuera de las fronteras nacionales cuyos habitantes no se consideraban preparados para ser soberanos) para mostrar cómo

ello estaba en el mismísimo corazón de la violencia del Apartheid.

El *trusteeship* fue un discurso para interpelar a la cuestión negra dentro de la narrativa del liberalismo y los órdenes del Estado segregacionista. Mandela ofreció específicamente una visión que mostraba que el Apartheid era, sin duda, el resultado lógico de la *trusteeship*, que afianzó el programa liberal de relaciones raciales de familiaridad en los 30.

El horizonte del Apartheid motivó a la acción a los líderes juveniles, quienes se dieron cuenta del recrudecimiento sobre la subjetividad negra que el *trusteeship* mantenía en Sudáfrica y, ante el abismo de la muerte como posibilidad, Mandela y su generación produjeron algunos de los más profundos pensamientos sobre la raza y el racismo. Mientras aquel emergía como el precedente legal para la gobernabilidad sudafricana, él se atrincheró en el pensamiento de las leyes recibiendo su fuerza y devolviéndola.

Nelson Mandela está más vivo que nunca. El tiempo de sus ideas todavía no ha llegado. Quizás sus ideas anti-Apartheid excedían su propia capacidad para actualizarlas –institucionalmente y de otras formas– después de 1994. Lo que nos legó es precisamente su exceso. El *trusteeship*, como sabemos hoy, ha probado ser más resistente de lo imaginado en la lucha contra el Apartheid. Mientras que el trabajo por comprender sus nuevos guiones bajo el neoliberalismo recién está comenzando, Nelson Mandela nos da razones para detenernos y pensar de nuevo en estos tiempos post-Apartheid que tanto se prestan a la reflexión. ///

** Este texto –del que se publica sólo un extracto– apareció por primera vez en la revista india Economics and Politics Monthly y fue cedido por el autor para su reproducción en Revista Anfibia.*

Leer más en
www.unsam.edu.ar/
surglobal

PROGRAMA SUR GLOBAL

En el panorama global actual, con los países centrales en crisis, los paradigmas hegemónicos son puestos en duda y el Sur aparece como la periferia emergente y activa de la que surgen experiencias de gestión política, económica y cultural alternativas, ajenas a los marcos heredados o importados.

De esta coyuntura nació la idea de la UNSAM de crear un área de estudios sobre el hemisferio sur y pensarlo como historias interconectadas de imperialismos políticos y económicos, de colonialismos externos e internos, de conformación e interrupción del Estado-Nación, y de despliegue de proyectos de lo nacional-popular.

Dirigido por el doctor en Antropología Juan Obarrio, el Programa de Estudios Sur Global tiene como objetivos abordar cuestiones centrales de la realidad social y política argentina y latinoamericana desde una perspectiva comparada

con otras regiones emergentes de África y Asia, y explorar el pensamiento y la producción de conocimiento social que se genera desde el sur. “La idea es producir contenidos, investigación y trabajar en red con centros de India y África”, dice Obarrio, quien desarrolló su trabajo de campo en Mozambique, donde estudió los efectos políticos, sociales y culturales de las reformas neoliberales.

Sur Global fue lanzado en octubre con la presencia del doctor Ebrima Sall, secretario ejecutivo del Consejo para el Desarrollo de la Investigación en Ciencias Sociales en África (Codesria); y se esperan las visitas del paquistaní Tariq Ali, escritor e historiador; del senegalés Mamadou Diouf, director del Centro de Estudios Africanos de la Universidad de Columbia; del sudafricano Siba Grovogui, de la Universidad Johns Hopkins; y del ugandés Mahmood Mamdani, director del Makerere Institute of Social Research.



Paul Auster y J. M. Coetzee en la UNSAM

UN ENCUENTRO MAGISTRAL

EL AUTOR DE *LA TRILOGÍA DE NUEVA YORK* Y EL NOBEL DE LITERATURA SUDAFRICANO LLEGAN POR PRIMERA VEZ JUNTOS A LA ARGENTINA. INVITADOS POR EL PROGRAMA LECTURA MUNDI, RECIBIRÁN EL TÍTULO DE DOCTOR *HONORIS CAUSA* DE LA UNIVERSIDAD Y DARÁN UNA CONFERENCIA EN LA FERIA DEL LIBRO. EL VIERNES 25 DE ABRIL, AUSTER SERÁ ENTREVISTADO POR EL RECTOR CARLOS RUTA EN EL MUSEO DE ARTE LATINOAMERICANO DE BUENOS AIRES (MALBA).



Nancy Crampton

POR QUÉ ESCRIBIR

POR PAUL AUSTER*

No sé por qué me dedico a esto. Si lo supiera, probablemente no tendría necesidad de hacerlo. Lo único que puedo decir, y de eso estoy completamente seguro, es que he sentido tal necesidad desde los primeros tiempos de mi adolescencia. Me refiero a escribir, y en especial a la escritura como medio para narrar historias, relatos imaginarios que nunca han sucedido en eso que denominamos mundo real. Sin duda es una extraña manera de pasarse la vida: encerrado en una habitación con la pluma en la mano, hora tras hora, día tras día, año tras año, esforzándose por llenar unas cuartillas de palabras con objeto de dar vida a lo que no existe salvo en la propia imaginación. ¿Y por qué se empeñaría alguien en hacer una cosa así? La única respuesta que se me ha ocurrido alguna vez es la siguiente: porque no tiene más remedio, porque no puede hacer otra cosa.

Esa necesidad de hacer, de crear, de inventar es sin duda un impulso humano fundamental. Pero ¿con qué objeto? ¿Qué sentido tiene el arte, y en particular el arte de narrar, en lo que llamamos mundo real? Ninguno que se me ocurra; al menos desde el punto de vista práctico. Un libro nunca ha alimentado el estómago de un niño hambriento. Un libro nunca ha impedido que la bala penetre en el cuerpo de la víctima. Un libro nunca ha evitado que una bomba caiga sobre civiles inocentes en el fragor de una guerra. Hay quien cree que una apreciación entusiasta del arte puede hacernos realmente mejores: más justos, más decentes, más sensibles, más comprensivos. Y quizá sea cierto; en algunos casos, raros y aislados. Pero no olvidemos que Hitler empezó siendo artista. Los tiranos y dictadores leen novelas. Los asesinos leen literatura en la cárcel. ¿Y quién puede decir que no disfrutaban de los libros tanto como el que más? En otras palabras, el arte es inútil, al menos comparado con, digamos, el trabajo de un fontanero, un médico o un maquinista. Pero ¿qué tiene de malo la inutilidad? ¿Acaso la falta de sentido práctico supone que los libros, los cuadros y los cuartetos de cuerdas son una pura y simple pérdida de tiempo? Muchos lo creen. Pero yo sostengo que el valor del arte reside en su misma inutilidad; que la creación de una obra de arte es lo que nos distingue de las demás criaturas que pueblan este planeta, y lo que nos define, en lo esencial, como seres humanos. Hacer algo por puro



placer, por la gracia de hacerlo. Piénsese en el esfuerzo que supone, en las largas horas de práctica y disciplina que se necesitan para ser un consumado pianista o bailarín. Todo ese trabajo y sufrimiento, los sacrificios realizados para lograr algo que es total y absolutamente inútil.

La narrativa, sin embargo, se halla en una esfera un tanto diferente de las demás artes. Su medio es el lenguaje, y el lenguaje es algo que compartimos con los demás, común a todos nosotros. En cuanto aprendemos a hablar, empezamos a sentir avidez por los relatos. Los que seamos capaces de recordar nuestra infancia recordaremos el ansia con que saboreábamos el cuento que nos contaban en la cama, el momento en que nuestro padre, o nuestra madre, se sentaba en la penumbra junto a nosotros con un libro y nos leía un cuento de hadas. Los que somos padres no tendremos dificultad en evocar la embelesada atención en los ojos de nuestros hijos cuando les leíamos un cuento. ¿A qué se debe ese ferviente deseo de escuchar? Los cuentos de hadas suelen ser crueles y violentos, describen decapitaciones, canibalismo, transformaciones grotescas y encantamientos maléficos. Cualquiera pensaría que esos elementos llenarían de espanto a un crío; pero lo que el niño experimenta a través de esos cuentos es precisamente un encuentro fortuito con sus propios miedos y angustias interiores, en un entorno en el que está perfectamente a salvo y protegido. Tal es la magia de los relatos: pueden transportarnos a las profundidades del infierno, pero en realidad son inofensivos. Nos hacemos mayores, pero no cambiamos. Nos volvemos más refinados, pero en el fondo seguimos siendo como cuando éramos pequeños, criaturas que esperan ansiosamente que les cuenten otra historia, y la siguiente, y otra más. Durante años, en todos los países del mundo occidental, se han publicado numerosos artículos que lamentan el hecho de que se leen cada vez menos libros, de que hemos entrado en lo que algunos llaman la “era posliteraria”. Puede que sea cierto, pero de todos modos no ha disminuido por eso la universal avidez por el relato. Al fin y al cabo, la novela no es el único venero de historias. El cine, la televisión y hasta los cómics producen obras de ficción en cantidades industriales, y el público continúa tragándose las con gran pasión. Ello se debe a la necesidad de historias

EL ESCRITOR DEL AZAR

POR DOLORES CAVIGLIA

A Paul Auster le gustan los anagramas, los espejos, los personajes que se repiten, confundir al lector hasta marearlo. Sus obras cuentan historias que relatan otras que describen una tercera. Mezcla autobiografía con ficción, utiliza su propia vida como disparador y abre un juego de cajas chinas que se insertan unas dentro de otras hasta perder la identidad. Nació en New Jersey, el 3 de febrero de 1947, justo nueve meses después que sus padres, Queenie y Samuel –una pareja judía de clase media y descendencia polaca–, llegaron de su luna de miel en las Cataratas del Niágara; y fue la única razón por la que su madre aguantó sus ganas de separarse al poco tiempo de casarse. Empezó a leer libros cuando era muy chico, por culpa de su tío, que tenía una biblioteca enorme. Las historias que allí encontró de Samuel Beckett, Franz Kafka y Miguel de Cervantes Saavedra lo marcaron. A escribir, se animó a los 12 años –incluso antes de ver por primera vez un partido de béisbol, su otra gran pasión. Cuando terminó el colegio, estudió literatura francesa, italiana e inglesa en la Universidad de Columbia de Nueva York; después se enlistó en un barco petrolero para viajar y ganar dinero; se cansó y se fue a París, donde vivió en un departamento demasiado chico, fue cuidador de una finca y tradujo demasiados libros por muy poca plata; se cansó otra vez y regresó a Nueva York. Hasta hoy no se volvió a mudar.

Sus primeros libros *Jugada de presión* y *La invención de la soledad* los publicó a sus 35 años, en 1982. A estos dos les siguieron en total muchos más de 20 entre novelas, novelas autobiográficas, relatos, poesías y obras de teatro. Algunos de ellos son *El país de las últimas cosas*, *Leviatán*, *Sunset Park*, *Diario de invierno*, *El cuaderno rojo*. Además, Paul escribió ocho guiones cinematográficos, dirigió tres películas, actuó de chofer en una y fue reconocido en nueve oportunidades; las más destacadas ocurrieron en 1992, cuando lo nombraron en Francia Caballero de la Orden de las Artes y las Letras, y en 2006, cuando recibió el Premio Príncipe de Asturias de las Letras. Cada vez que escribe, o dirige, o habla, toca temas como el cuerpo, los recuerdos, la memoria, la infancia, la vejez, la soledad, la casualidad, la banalidad y la necesidad con un estilo sencillo, disgregado, simple.

que tiene el ser humano. Las necesita casi tanto como comer, y sea cual sea la forma en que se presenten –en la página impresa o en la pantalla de televisión– resultaría imposible imaginar la vida sin ellas. ///

**Discurso pronunciado por Paul Auster en 2006 al recibir el Premio Príncipe de Asturias.*

LA UNSAM EN LA 40ª FERIA DEL LIBRO

Con el diálogo entre Paul Auster y J. M. Coetzee, el Programa Lectura Mundi inaugura su espacio permanente en la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires. Entre las actividades planificadas, se hará un relanzamiento de *Anfibia*, la revista digital de la Universidad; y la presentación de los videojuegos experimentales *Tertulia* y *Marginalia* en la Zona Digital de la Feria. Se trata de softwares lúdicos con textos que pertenecen a la serie “Juegos Serios” y fueron desarrollados con el auspicio de Lectura Mundi.

Además, por octavo año consecutivo, **UNSAM Edita** tendrá su espacio propio en la Feria –Stand Nº200 del Pabellón Azul– y participará con sus publicaciones en el de la Librería Universitaria Argentina –Stand Nº 1506 del Pabellón Amarillo–.

**Todas las actividades son públicas, gratuitas y con traducción.*

Más información www.unsam.edu.ar/auster

AGENDA

Viernes 25/4: Entrevista pública de Paul Auster con Carlos Ruta. A las 18 en el MALBA. Av. Figueroa Alcorta 3415, C.A.B.A.

Domingo 27/4: Diálogo público entre Paul Auster y J. M. Coetzee. A las 18 en la Feria del Libro.

Lunes 28/4: Reconocimiento a Paul Auster y J.M. Coetzee como doctores *honoris causa* de la UNSAM. A las 18 en el Campus Miguelete. Av. 25 de Mayo y Francia, San Martín. Con acreditación previa.

SOBRE LA VIDA DEL ESCRITOR (DE DIARIO DE UN MAL AÑO)

POR J. M. COETZEE

Durante los años en que ejercí como profesor de literatura, guiando a los jóvenes en viajes por los libros que siempre significarían más para mí que para ellos, me animaba diciéndome que en el fondo no era profesor sino novelista. Y, en efecto, fue como novelista y no como profesor como me gané mi modesta reputación.

Pero ahora, los críticos entonan un nuevo estribillo. En el fondo, dicen de mí: “No es después de todo un novelista, sino un pedante que tiene sus escauceos con la narrativa”. Y he llegado a una etapa de la vida en la que empiezo a preguntarme si no tendrán razón; si, durante todo el tiempo en que creía ir por ahí disfrazado, en realidad iba desnudo.

El papel que desempeño hoy en la vida pública es el de una figura distinguida (distinguida por lo que nadie puede recordar muy bien); la clase de persona notable a la que se saca del lugar donde está almacenada y se le quita el polvo para que diga unas pocas palabras en un acontecimiento cultural (la inauguración de una nueva sala en la galería de arte; la entrega de premios en un festival) y que luego vuelven a meter en el armario. Un destino apropiadamente cómico y provinciano para un hombre que, medio siglo atrás, se sacudió de los pies el polvo de las provincias y entró resueltamente en el gran mundo para practicar *la vie bohème*.

Lo cierto es que jamás he sido bohemio, ni entonces ni ahora. En el fondo siempre he sido partidario de la sobriedad y, además, un creyente del orden, del proceder metódico. Uno de estos días, algún funcionario estatal colgará una medalla en mi hundido pecho y el proceso de mi nueva asimilación por parte de la sociedad se habrá completado. *Homais, c'est moi*.

“Yo no concibo [la inspiración] como un estado de gracia –escribe Gabriel García Márquez–, ni como un soplo divino, sino como una reconciliación con el tema a fuerza de tenacidad y dominio... Uno atiza al tema y el tema lo atiza a uno ... Todos los obstáculos se derrumban, todos los conflictos se apartan, y a uno se le ocurren cosas que no había soñado, y entonces no hay nada en la vida mejor que escribir”.

Una o dos veces en mi vida he experimentado la elevación del alma a la que se refiere García Márquez. Tal vez tales elevaciones son realmente una recompensa a la tenacidad, aunque yo diría que la expresión “fuego constante” describe mejor la cualidad necesaria. Pero, al margen de cómo la llamemos, ya no la poseo. Leo la obra de otros autores, leo los pasajes llenos de una densa descripción que con cuidado y esfuerzo han compuesto con el propósito de evocar espectáculos imaginarios ante el ojo interior, y siento que el alma se me cae a los pies. Nunca me he destacado por mi capacidad de evocar la realidad y ahora me siento con menos ganas aún de acometer tal empresa. Lo cierto es que el mundo visible nunca me ha procurado mucho placer y no siento con demasiada convicción el impulso de recrearlo con palabras. Un creciente distanciamiento del mundo es, por supuesto, la experiencia de muchos escritores cuando envejecen y se vuelven más serenos o más fríos. La textura de su prosa se diluye, su tratamiento de los personajes y de la acción es más esquemático. El síndrome suele atribuirse a la disminución del

poder creador. Sin duda está relacionado con la reducción de las capacidades físicas y, sobre todo, la capacidad de desear. No obstante, desde dentro, esa misma evolución puede interpretarse de una manera distinta, como una liberación: tener la mente más despejada para emprender tareas más importantes. El caso clásico es el de Tolstói. Nadie es más sensible al mundo real que el joven León Tolstói, el Tolstói de *Guerra y paz*.

Después de esa novela, según el consenso crítico, Tolstói cayó en el largo declive del didactismo que culminó en la aridez de los relatos cortos de su última época. Sin embargo, al anciano Tolstói la evolución debió de parecerle muy distinta. Debió de haber sentido que, lejos de declinar, se liberaba de los grilletes que lo habían esclavizado a las apariencias, permitiéndole enfrentarse directamente a la única cuestión que en verdad hacía vibrar su espíritu: cómo vivir. ///

EL FORASTERO NOBEL

POR CAMILA FLYNN

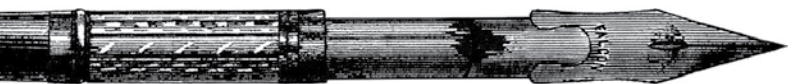
En 2003 la Academia Sueca le concedió el Premio Nobel de Literatura “por los incontables disfraces con los que retrata la sorprendente implicación del forastero”. Poco después, J. M. Coetzee declaró: “En su concepción, el Premio Nobel de Literatura pertenece a los días en que una escritor podía pensarse como un sabio, alguien sin filiación institucional y en condiciones de ofrecer una palabra autorizada sobre su tiempo. Esta idea ha muerto”.

La afirmación no resulta extraña: como advierten las contratas más atentas a su biografía y la sobriedad de su estilo, en su literatura la verdad es siempre extranjera. Novelas como *En medio de ninguna parte*, *Esperando a los bárbaros*, *Desgracia* o *La infancia de Jesús* dan cuenta de esta preocupación esencial por lo que queda afuera –o quizás demasiado adentro–, en tensión con las dimensiones más conflictivas de la condición humana: el amor, el deseo, el miedo, la violencia.

Hijo de padres anglosajones radicados en Sudáfrica, Coetzee nació, creció y estudió en Ciudad del Cabo. Tras licenciarse en Matemáticas e Inglés, trabajó un tiempo como programador informático en Londres –etapa que retrató casi cuatro décadas después en su novela *Juventud*–; y en 1969 se doctoró en Lingüística Computacional en la Universidad de Texas con un análisis específico de la obra de Samuel Beckett. Cinco años después publicó *Dusklands*, su primer libro.

Su obra es considerada el producto de una concepción comprometida del oficio, ligada a la necesidad de una recreación moral de la Historia que, en su caso, está marcada por la experiencia segregacionista del Apartheid. Tras décadas como profesor de Literatura Inglesa en la Universidad de Ciudad del Cabo, a los 73 años sigue trabajando como traductor, lingüista y crítico literario.

Su amistad con Paul Auster es reciente: se leyeron por mucho tiempo sin conocerse, se pusieron en contacto en 2005 y se vieron por primera vez en 2008, cuando coincidieron en el Adelaide Literary Festival de Australia. Poco después, Coetzee le propuso al escritor estadounidense iniciar un proyecto común: “En el que podamos sacarnos chispas el uno al otro”, le dijo. El resultado fue el diálogo epistolar *Aquí y ahora* (2008-2011), una conversación sobre la paternidad, la economía mundial, el arte, el deporte, la infancia, el matrimonio y el amor; una charla entre dos grandes escritores que, bien entrados en la madurez –vital y literaria–, se hicieron también buenos amigos.



UNSAM EDITA

PRESENTA SUS ÚLTIMAS PRODUCCIONES

NOVEDADES

El cuidado de la vida. *Del Medioevo al Renacimiento*

Carlos Ruta (compilador)

Purificar y destruir. *Usos políticos de las masacres y genocidios*

Jacques Sémelin

Michel Foucault y la política

Luciano Nosetto

Peregrinación de Luz del Día o *Viaje y aventuras de la Verdad en el Nuevo Mundo*

Juan Bautista Alberdi

Edición crítico-genética y Estudio preliminar **Élida Lois**

Palabras preliminares **Natalio Botana** / Excurso **Héctor A. Palma**

Lógicas sociales del consumo. *El gasto improductivo en un asentamiento bonaerense*

Pablo Figueiro

Lenta, precipitadamente. *Una experiencia psicoanalítica*

Antoni Vicens

PRÓXIMOS TÍTULOS

Hongos y grupos afines

Edgardo Albertó y **Eduardo Vadell** (compiladores)

Estado, política y gestión de la tecnología. *Obras escogidas (1962-1983)*

Jorge Sabato

Compilación y prólogo **Santiago Harriague** y **Domingo Quilici**

Estudio preliminar **Diego Hurtado**

Lecturas freudianas 2

Oswaldo Delgado

Correspondencia (1855-1881). Juan Bautista Alberdi – Francisco Javier Villanueva

Las cartas como discurso político de la intimidad

Edición crítica y Estudio preliminar **Lucila Pagliai**

Transcripción **Ricardo Rodríguez**

Experiencia religiosa y comunicación

Carlos Ruta (compilador)

San Martín, universidad nacional

Juan Lo Bianco (editor)

Fotografías **Gabriel Díaz**, **Adriana Lestido**, **Sebastián Szyd** y **Juan Travnik**

DÓNDE ENCONTRARNOS

Nuestros títulos están disponibles en las librerías más importantes del país y en:



Festina lenta LIBROS
APRECÍATE LENTAMENTE

Lunes a viernes de 9 a 20.30, sábados de 9 a 13
Martín de Irigoyen 3100, 1º piso, San Martín
(54 11) 4006 1554 / 4006 1500 interno 1399
Consultas y novedades: libreria@unsam.edu.ar



**Librería
Universitaria
Argentina**

Lunes a viernes de 10 a 19
Lavalle 1601, CABA
(54 11) 4371 6451 / 4371 7009

Venta on line:

www.unsamedita.unsam.edu.ar

FERIA DEL LIBRO DE BUENOS AIRES



**40ª Feria
Internacional
del Libro
de Buenos Aires**

Este año UNSAM EDITA estará presente en la
40ª Feria Internacional del Libro de Buenos Aires.

Desde el 24 de abril al 12 de mayo, Predio La Rural:

Pabellón Azul, stand 200 y Pabellón Amarillo, stand 1506 (LUA)



DIRECCIÓN DE DISEÑO



**UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
SAN MARTÍN**



**UNSAM
EDITA**

Bioemprendedores DEL LABORATORIO A LA EMPRESA

TIENEN ENTRE 23 Y 37 AÑOS. SON INGENIEROS, BIÓLOGOS Y BIOTECNÓLOGOS QUE, TRAS SU PASO POR LA UNIDAD DE BIOEMPRENDEDORES Y TRANSFERENCIA DEL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES BIOTECNOLÓGICAS, DIERON EL SALTO A LA GESTIÓN DE UN PROYECTO RENTABLE. UN RECORRIDO POR LAS HISTORIAS DE ESTOS JÓVENES DE CIENCIA QUE SE ANIMARON A MÁS.

Por CAMILA FLYNN. Fotos: PABLO CARRERA OSER.



La doctora Lilita Haim, titular de la cátedra Proyectos Biotecnológicos y de la Unidad de Emprendedores y Transferencia del IIB, con los jóvenes que convirtieron sus ideas en empresas.

iC ómo convertir un desarrollo científico en un producto comercializable? Son muchos los investigadores que se hacen esta pregunta: el camino habitual, el más recorrido, es aplicar a una beca y esperar la aparición de algún inversor interesado; el segundo, obtener un subsidio del Estado. Sin embargo, cada vez son más los que se animan a soñar con convertirse en gestores de sus propios proyectos. Y, la mejor noticia: muchos de ellos lo logran.

Desde 2011, la doctora Liliana Haim, bioquímica posgraduada en Administración con Especialización en Evaluación de Proyectos, está al frente de la cátedra Proyectos Biotecnológicos, una materia pensada para que los alumnos del IIB se familiaricen con temas alejados del quehacer científico (planeamiento estratégico, política científica, análisis económico y financiero, regulaciones, negociación y gestión de

la propiedad intelectual, entre otros), indispensables a la hora de concretar la aplicación de sus ideas y desarrollos biotecnológicos.

A partir de esa experiencia, y apenas un año después a pedido del decano del IIB, Alberto Carlos Frasc, Haim fue un poco más lejos y creó la Unidad de Bioemprendedores y Transferencia. “Lo que hacemos es sobre todo una actividad inspiradora. Queremos mostrar a los estudiantes de biotecnología que se puede, que hay personas que hicieron un trayecto diferente al de la beca, el doctorado y el viaje al exterior y se animaron a formar una empresa propia”, explica. Federico Marque, bioemprendedor (*ver recuadro*) y ahora también docente de la cátedra de Proyectos Biotecnológicos, coincide: “El estímulo a la innovación es fundamental, tanto en la etapa de investigación como en la de formación”.

Abierta a biólogos, biotecnólogos, veterinarios,

Biotecnova: insecticidas biológicos no contaminantes

“UN SUEÑO HECHO REALIDAD”

Ideado por las egresadas de la Ingeniería en Biotecnología del IIB, María Laura Marcos (23) y Yamila Cutraro (24), este proyecto de desarrollo de un insecticida que cuida el medioambiente recibió el subsidio del Programa de Acceso al Crédito y la Competencia (PACC) del Ministerio de Industria de la Nación. “Elegimos Proyectos Biotecnológicos como materia optativa, sin saber muy bien de qué se trataba. No teníamos mucha idea de qué íbamos a hacer después de recibarnos. Y la verdad es que nos ayudó muchísimo”, cuentan las novísimas emprendedoras, que diseñaron el producto inspiradas por una sugerencia del padre de Cutraro, vinculado al rubro de la fumigación: la necesidad del agro de usar pesticidas menos tóxicos. El producto al que llegaron, y que será comercializado por la empresa Biotecnova, es sanitariamente inocuo y tiene gran poder residual. “Lo que lo diferencia del resto de

los insecticidas químicos de uso habitual es que es completamente biológico, hecho a base de hongos entomopatógenos, que son de fácil reproducción natural y no dañan el medioambiente ni destruyen por completo las poblaciones de insectos”, explica Marcos. El producto también podrá reemplazar a los insecticidas químicos que se rocían sobre animales de cría.

Acompañadas por la Incubadora desde el inicio del proyecto, el armado de la empresa propia es para ellas un sueño hecho realidad: “La idea es comercializarlo en los campos ganaderos y agrícolas del país. Y con los fondos del PACC vamos a comprar maquinaria, que nos va servir para mejorar la cepa del hongo y producirlo a escala industrial”, cuentan las biotecnólogas, que ya adquirieron su primer equipo: una estufa para hacer crecer los hongos.



químicos, médicos y bioquímicos, pero también a ingenieros, economistas, administradores de empresa y agrónomos, la misión de la Unidad es generar emprendimientos biotecnológicos a partir de investigaciones y desarrollos nacidos en el IIB –tanto de sus propios científicos como de proyectos gestados allí– y generar plataformas de capacitación e incubación de *startups* biotecnológicas. Además, promueve la transferencia al sector productivo de los avances o desarrollos y brinda servicios tecnológicos a empresas.

De esta manera, con investigación básica e investigación transferida a la industria, el IIB apoya la generación de empresas que, una vez en funcionamiento, cierran el círculo con una retribución al Instituto. “Para subsistir, los desarrollos biotecnológicos necesitan apoyo del Estado y nosotros invertimos mucho de nuestro tiempo en conseguir subsidios.

Pero también se necesita una contraparte, que surge del sector privado. Ambas fuentes alimentan los proyectos en capacitación, equipamiento, insumos diarios y sueldos. Es un ida y vuelta: los subsidios benefician a las empresas porque abaratan los costos del desarrollo”, explica Haim.

En esta misma línea, el IIB también impulsa a los investigadores que transfieren productos a empresas externas: así ocurrió con el proyecto de vacunas bovinas de los doctores Diego Comerci y Juan Ugalde; o con el del doctor Adrián Mutto, reconocido con el premio Bernardo Houssay por la clonación de la vaca productora de leche similar a la humana Rosita-ISA y que ahora desarrolla un servicio de análisis de semen de equinos.

La tarea del IIB tiene un interés fundamental en un contexto de inversión en aplicaciones, innovación y desarrollo de planes para la detección de áreas estra-



Bioimanay: proteínas recombinantes para industrias de consumo masivo

LA PRIMERA EMPRESA GESTADA EN LA UNSAM

“El armado de una empresa supone grandes responsabilidades y desafíos. La recompensa es la posibilidad de hacer un aporte a la mejora en la calidad de vida del entorno”, dice Martín Blasco (35), doctor en Biología Molecular y uno de los creadores, junto al ingeniero industrial Federico Marque (35) y el biotecnólogo Matías Recúpero (35), de Bioimanay.

Esta empresa, que desarrolla proteínas recombinantes para la salud animal y la industria alimentaria mediante ingeniería genética, es el proyecto “senior” de la Unidad porque fue el primero en nacer y forjarse, hace casi cinco años. “Hoy estamos en condiciones de ofrecer servicios biotecnológicos a PyMEs argentinas con inserción en el mercado internacional”, destacan los emprendedores.

“Si una empresa quiere desarrollar una hormona, una enzima o convertir su producción, en Bioimanay analizamos el problema, formulamos una solución y realizamos el desarrollo integral que luego transferimos”.

Con el impulso de fondos otorgados por los ministerios de Ciencia, Tecnología e Innovación Productiva (MIN-CyT) y de Industria, y también del Gobierno porteño, la empresa hoy tiene un equipo de nueve personas y, además, absorbe las tesis de grado de los estudiantes de la Ingeniería en Biotecnología. “Bioimanay les interesa a los estudiantes porque saben que se desarrollan productos que van al mercado. Y algunos después se incorporan a la empresa”.

Hoy, está en pleno crecimiento por la demanda y la inversión en el desarrollo de áreas estratégicas, cuenta Blasco: “Si bien el sector tiene una gran potencialidad, sigue habiendo una dependencia externa grande en materia de insumos y esto es una oportunidad para desarrollar emprendimientos que satisfagan esas demandas.”

www.bioimanay.com

tégicas, porque como consecuencia hay un aumento de la transferencia al sector privado. “Frente a los problemas energéticos, ecológicos y alimenticios, a nivel global la biotecnología puede hacer mucho”, asegura Marque y dice que hoy en la Argentina hay una visión tendiente a vincular el sector científico con el sector productivo mediante la implementación de instrumentos de financiamiento especialmente diseñados.

Desde el IIB, el objetivo es armar un fondo o aglomerado productivo de varias empresas biotecnológicas, con puertas abiertas a los proyectos más jóvenes. “A futuro, nuestro sueño es contar con un espacio que nuclea a todas las empresas gestadas en el IIB, una especie de parque tecnológico donde puedan tener cerca su área de investigación, con una red asociativa fuerte a mano”. ///

AGENDA PARA BIOEMPREENDEDORES

Bioprendo

Conferencia anual en la que emprendedores del área de Biotecnología cuentan su experiencia a alumnos e investigadores. La edición 2013 –la segunda– convocó alrededor de 50 estudiantes de la Licenciatura en Biotecnología.

Workshops “Generación de ideas”

Ejercicios de generación colectiva de ideas para el armado de un modelo de negocio a partir de un tema disparador. El primero se realizó en la Semana del Emprendedor Tecnológico 2013.

Launchpad

Un workshop intensivo concebido para la creación de *start-ups* biotecnológicas que se hizo en 2013 y reunió a biólogos, biotecnólogos y bioquímicos con profesionales del área de gestión (ingenieros, economistas de marketing), en el marco de actividades de integración y presentación de científicos e inversores. Más información: www.iib.unsam.edu.ar/bioemprendedores/.

mAbia Labs: biotecnología aplicada a las industrias alimenticia y vitivinícola del MERCOSUR

“QUITARSE EL MIEDO A EMPRENDER”

“El camino del científico está aceitado para el que quiere dedicarse a la investigación. Entonces, hoy son pocos los que se aventuran a iniciar una empresa”, cuenta Juan Polledo (29), licenciado en Biotecnología del IIB y creador, junto al doctor en Biología Molecular y Biotecnología, Alejandro Cassola (37), de mAbia Labs, una de las 5 iniciativas premiadas en la quinta edición del certamen “Emprendimientos Innovadores 2013” de la Fundación EMPRETEC y Banco Nación, que además obtuvo en 2013 un PICT Sart-Up del MINCyT, y recibió el subsidio del Programa de Acceso al Crédito y la Competencia (PACC) del Ministerio de Industria. “Desde que cursé la primera materia de la carrera supe que quería montar un emprendimiento como este. Estamos aprendiendo mucho y, en el camino, vemos que nuestro sueño se cumple.”

mAbia Labs desarrolla anticuerpos monoclonales, lo que sumado a un método de detección innovador, permite ofrecer productos de excelencia a precios accesibles para los productores locales. Es un kit de alta especificidad para la detección de alérgenos en alimentos. “Este dispositivo le va a servir al productor para identificar si hay o no contaminación en su lote de producción. Va a ser una herramienta de trabajo imprescindible, que si bien hoy se consigue, es importada y muy costosa”.

El área comercial está a cargo del técnico químico Joel Rotivan Contino, que se sumó al equipo este año con sus conocimientos en administración y marketing, tras conocer el proyecto en el último Launchpad para Bioemprendedores (ver recuadro) de la UNSAM. En la actualidad, el 4% de la población adulta y el 8% de la población infantil padecen de algún tipo de alergia alimentaria. “El incremento en la demanda de métodos de

detección de alérgenos va a ser grande y mAbia Labs va a poder establecerse como el único proveedor regional, sustituyendo importaciones con productos de excelencia y a precios localmente competitivos”.

Sobre su experiencia como investigador de la UNSAM, Cassola dice: “El IIB es mi casa. Es el lugar que me acogió, me educó y me dio todas las posibilidades. Es un instituto de excelencia, compuesto por gente extremadamente capaz y siempre dispuesta a escuchar y dar consejos. La Unidad de Bioemprendedores ayuda mucho a tener una visión de cómo empezar, sirve para quitar el miedo a emprender”. Y Polledo coincide: “Pertener a la Incubadora de bioemprendedores es el ‘sueño del pibe’. Están siempre un paso adelante y son mucho más que una palmada en la espalda cuando las cosas no salen”.



La secundaria de la UNSAM EDUCAR ES INCLUIR

CREADA EN CONVENIO CON EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN DE LA NACIÓN, ABRIÓ LA ESCUELA TÉCNICA ESPECIALIZADA EN PROCESOS. BRINDA UNA EXPERIENCIA ACADÉMICA DE CALIDAD A MÁS DE CIENTO CHICOS DE LOS BARRIOS MÁS VULNERABLES DE SAN MARTÍN. FUNCIONARÁ EN EL CAMPUS MIGUELETE HASTA QUE SE CONSTRUYA EL EDIFICIO DEFINITIVO EN JOSÉ LEÓN SUÁREZ.

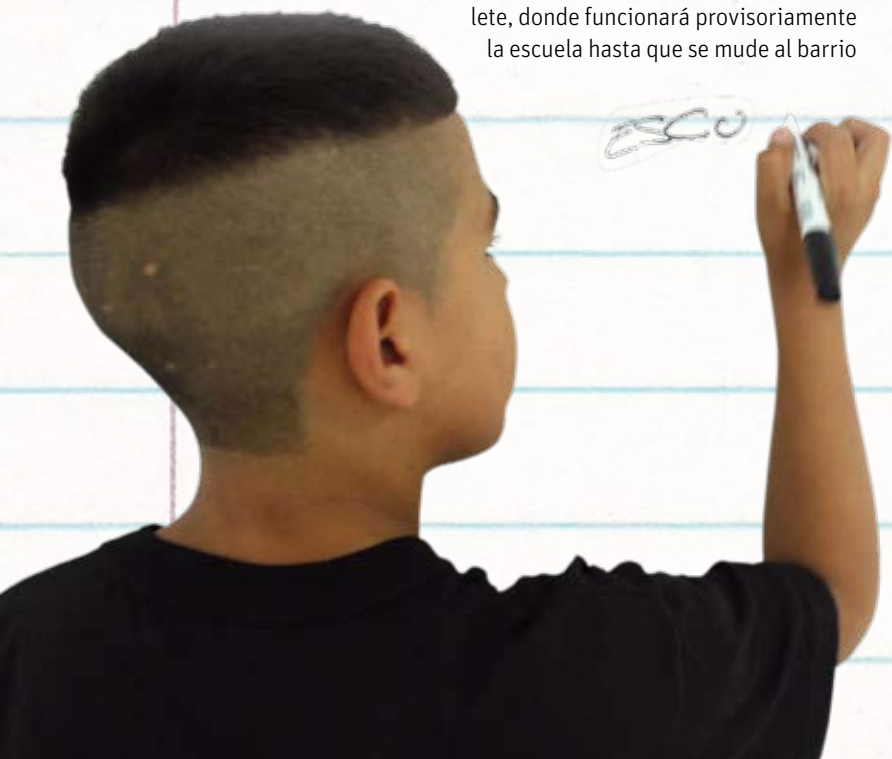
POR DOLORES CAVIGLIA. Fotos: ALEJANDRO ZAMPONI / PABLO CARRERA OSER.

Estefanía vive en el barrio Independencia, de la localidad de José León Suárez. Tiene 12 años, 7 hermanos y muchas ganas de estudiar; tantas, dice, que en el último año de primaria se quedaba en los dos turnos de su escuela: en el primero estudiaba y en el segundo ayudaba a las maestras. Cuando estaba por terminar el ciclo lectivo, la directora le contó que la Universidad Nacional de San Martín estaba por inaugurar una secundaria técnica y le recomendó que se anotara. Ella no lo dudó: “No quiero pasar tanto tiempo en la calle, quiero poder estudiar lo que me gusta y, cuando sea grande, conseguir un trabajo fijo”, dice a punto de empezar su primer día de clases en el Edificio de Sociales del Campus Miguelete, donde funcionará provisoriamente la escuela hasta que se mude al barrio

Costa Esperanza, en José León Suárez. Cerca de ella está Nahuel, su vecino y ahora también compañero de clase. Tiene 11, es hijo único y se anotó por recomendación de una amiga de su madre. “Me gustan las matemáticas y quiero aprender un oficio productivo; ser carpintero o herrero, tener un futuro.”

Las de Estefanía y Nahuel son sólo dos de las más de cien historias que se cruzan en las aulas de la Escuela Técnica en Industria de Procesos, la secundaria de la UNSAM.

La iniciativa tiene como antecedente el proyecto “Todos a la escuela”, que funcionó durante el año 2000 en el barrio La Carcova, en la Escuela Nº 21. Y comenzó a gestarse hace más de seis años en cooperación con organizaciones barriales de la Región del Reconquista. Se lleva a cabo en convenio con el Ministerio de Educación de la Nación, en el marco del Programa de Nuevas Escuelas Secundarias Dependientes de Universidades Nacionales, que también creó otras dos secundarias especializadas en oficios en las de Avellaneda y Quilmes. Su objetivo es dar mejores oportunidades de formación a los chicos de los sectores más vulnerables de la sociedad. “Creamos una secundaria técnica porque la zona del Reconquista nos hace pensar en la posibilidad de transformar las cosas, los materiales de la basura o el hierro, a través de procesos donde el trabajo humano pueda lograr nuevos productos. Además, entendemos la necesidad de vincular el aprendizaje con el trabajo; aprender trabajando. Hacer una cultura de trabajo es una de las metas de esta escuela, y la otra es intentar que los chicos puedan construir su propio proyecto de vida, un plan que los convierta en nuevas personas para construir una nación distinta”, explica Javier Río, docente desde hace mucho tiempo y ahora, el nuevo director de la escuela de la UNSAM.



Los alumnos tienen entre 11 y 15 años y viven en los barrios Independencia, Lanza, Villa Hidalgo, La Carcova y Costa Esperanza. La propuesta pedagógica innovadora es uno de los atractivos más fuertes de la nueva escuela: los docentes no entran en el aula, dictan la lección y se van, sino que apoyan a los chicos en todas las etapas del aprendizaje; son profesores de tiempo completo que muestran a los estudiantes que ellos también están comprometidos con su educación, que incluirá –además de las materias tradicionales– actividades interdisciplinarias, artísticas y deportivas. “Queremos alcanzar una forma pedagógica diferente, que entienda al alumno como sujeto social individual y centro de la formación, para que pueda consolidar su trayectoria educativa. Queremos que esta escuela sea la Universidad y la Universidad, esta escuela, que puedan compartir espíritu, comunidad, y que cada uno encuentre su lugar y sea libre para crear, para comprometerse y transformar el ámbito de la educación secundaria”, dice Alberto Riart, coordinador general de la secundaria.

Con esta iniciativa, “la Universidad busca saldar una deuda de años con la sociedad. Es una propuesta distinta para resolver el grave problema de deserción y repitencia en la Argentina y para que los chicos sientan que la secundaria es otra casa en la que también pueden construir una comunidad”, define el vicerrector de la UNSAM, Daniel Di Gregorio. ///



Más de cien chicos de entre 11 y 15 años empezaron las clases en el Campus.



Carlos H. Acuña

“LA UNIVERSIDAD TIENE UN COMPROMISO CON EL PAÍS”

EL POLITÓLOGO Y DIRECTOR DEL PROGRAMA DE ESTADO Y POLÍTICAS PÚBLICAS DE LA EPYG ANALIZA FORTALEZAS Y DEBILIDADES DE LA ARGENTINA EN LA CREACIÓN E IMPLEMENTACIÓN DE SUS MEDIDAS DE GOBIERNO, Y DICE QUE EL DESAFÍO ES “ASEGURAR UN DESARROLLO SUSTENTABLE E INCLUSIVO”.

POR DANIELA BARRERA. Fotos: PABLO CARRERA OSER.

Estudiar, analizar, comprender y diagnosticar los desafíos y necesidades que tiene el Estado en materia de políticas públicas. Y pensar qué puede aportar la Universidad a su diseño e implementación. Con ese doble objetivo, en 2012 la Escuela de Política y Gobierno (EPyG) convocó al reconocido politólogo Carlos H. Acuña y creó el flamante Programa de Estado y Políticas Públicas.

“La Universidad Nacional de San Martín trabaja y se desarrolla muy vinculada a la agenda pública y al quehacer estatal. Por eso, desde el comienzo, nos propusimos establecer lazos y generar una sinergia entre las áreas de grado y posgrado ligadas a las políticas públicas y al Estado, para desarrollar nuevas líneas de investigación, análisis y enseñanza en función de las necesidades del país”, explica.

Doctor en Ciencia Política de la Universidad de Chicago, magíster en Metodología de la Investigación e investigador principal del CONICET, Acuña tiene más de 30 años de experiencia docente en las universidades de Buenos Aires, Torcuato Di Tella y San Andrés, donde diseñó y dirigió la Maestría en Administración y Políticas Públicas. Ha dado clases como profesor invitado en las Universidades de Chicago y Notre Dame, y lleva publicados más de 70 trabajos de investigación, diez libros y numerosos artículos periodísticos. Los más recientes, *¿Cuánto importan las instituciones?* y *El Estado en acción* (Siglo XXI), son parte de una investigación agrupada en tres tomos sobre la situación de las instituciones estatales y la capacidad de generar políticas públicas en la Argentina. En 2009 fue declarado Personalidad Destacada por la Legislatura Porteña en reconocimiento a su trayectoria “por su prolífica contribución al campo de la educación y las ciencias orientadas al estudio y fortalecimiento de la administración pública”.

¿Cuáles son los desafíos en materia de políticas públicas que tiene hoy la Argentina?

Son de naturaleza diversa. Hay desafíos específicamente institucionales y otros que se disparan desde la estructura social y la estructura económica. La Argentina de hoy es distinta a la de hace una, dos o tres décadas. Económicamente, viene de cambios brutales en políticas públicas: tuvimos las reformas pro-mercado en los años 90 y eso derivó en una severa crisis económica, política y social. En cambio, en la última década contamos con políticas que apuntan a recomponer la autoridad gubernamental y la capacidad estatal para resolver problemas que se plantearon en la etapa neoliberal.



EVALUACIÓN DE POLÍTICAS PÚBLICAS

La EPyG, junto a la Jefatura de Gabinete de Ministros de la Nación y con el apoyo del Banco Interamericano de Desarrollo, ha creado el Diploma de Estudios Avanzados en Evaluación de Políticas Públicas. El objetivo es conformar una masa crítica de profesionales con competencias que puedan contribuir a la mejora y el perfeccionamiento de las políticas públicas.

Duración: 1 año (tres trimestres)

Modalidad: presencial, una vez por semana.

Sede de cursada: Sarmiento 1853 2º piso, C.A.B.A.

Requisitos: ser graduado universitario, carta de motivación y del empleador.

Se entregan becas completas.

Informes: diploevaluacion@unsam.edu.ar |

4374-7300/0761/3289 y 4372-8389

www.epyg.unsam.edu.ar

Esto se ha llevado adelante con claroscuros, aspectos más logrados y otros que nos muestran asignaturas pendientes. Y hoy nuestra sociedad es económica y socialmente distinta a la de los 60 o 70.

¿En qué aspectos?

En lo económico, hay una estructura con fuertes desacoples, todavía desarticulada y con tensiones entre sectores por la distribución de recursos. En lo social, la crisis de 2001 cristalizó una estructura dual: existe un mercado laboral formal, integrado a los derechos y cubiertos por la institucionalidad; y otro, que alcanza a un tercio de esa fuerza, excluido de esa cobertura. Hay una parte de la sociedad a la que no basta acercarse con políticas asistencialistas y para la que se necesitan políticas integrales que articulen aspectos económicos, sociales y reformas institucionales.

¿De dónde vienen los “desacoples” en la estructura económica?

Ocurren porque no se da la sinergia suficiente entre los distintos sectores. Todavía existe una parte importante de la industria que, aún con capacidad exportadora, mantiene niveles de importación muy altos. También hay cierta desintegración de la actividad industrial en las agroexportadoras. Esos desacoples causan bajos niveles de competitividad y limitaciones que todavía no aseguran procesos de crecimiento sustentables con inclusión y redistribución en el largo plazo.

¿Pueden resolverse?

Nunca se resuelven, por la propia dinámica de los mercados. Por eso resulta central un Estado fuerte que muestre mayor capacidad de planificación y de coordinación de políticas, no sólo para asegurar una mayor eficiencia en el uso de los recursos, sino también para contar con mayor integridad en el accionar público. Es ahí donde tiene un papel fundamental el tema de la evaluación de políticas, tanto durante la implementación, para hacer correcciones; como cuando se ha completado, para corregir rumbos.

¿Cómo se llevaría adelante dicha evaluación?

En dos planos de acción. El primero, con reformas organizacionales e institucionales dentro del Estado, mediante una acción comprometida y sistemática disparada desde la Jefatura de Gabinete de Ministros y luego hacia las provincias. Y el segundo plano, a través de la formación de cuadros que puedan llevar adelante prácticas de evaluación, coordinación de políticas y planificación con la suficiente sofisticación como para asegurar el impacto de estas prácticas.

¿Cuál es el papel de la Universidad?

La Universidad tiene un compromiso fuerte con el país en la formación de especialistas y profesionales, y en aportar análisis, investigaciones y diseños que apunten a fortalecer estas capacidades a nivel nacional, provincial o municipal.

¿Hay casos ejemplares de un eficaz manejo de políticas públicas?

Son varios los países latinoamericanos que muestran mayores capacidades estatales de evaluación, coordinación y planificación de políticas. Claramente Brasil, y también Colombia, aunque con características muy diversas a las brasileñas. Chile, aún mostrando más debilidades institucionales que las que se tienden a reconocer, también. Pero mi llamado de atención es este: es importante el análisis comparado, comprender lo que pasa en otras situaciones latinoamericanas, entender por qué la Argentina muestra fortalezas al tiempo que debilidades respecto a otros casos de América Latina. Ese análisis es fundamental, pero con el cuidado de no suponer que pueden replicarse las mismas estrategias que en otro lado funcionan. Muchas veces nos encontramos con que las mismas acciones, en dos sociedades distintas, muestran resultados diversos. Reconocer y comprender las causas de nuestros claroscuros es la única forma de lograr una estrategia de fortalecimiento estatal que sea sustentable a largo plazo. ///

POSTALES DE LA UNSAM



CHARLY GARCÍA, DOCTOR HONORIS CAUSA

El músico fue reconocido por el rector Carlos Ruta con el máximo título honorífico de la Universidad. Luego de la *laudatio*, que estuvo a cargo de Lalo Mir, García dio un recital para las más de 1200 personas que colmaron el Auditorio Carpa del Campus Miguelete.



ABRIÓ LA ESCUELA POPULAR DE FORMACIÓN DE GÉNERO

Con más de 250 inscriptos, el proyecto impulsado por la Secretaría de Extensión y el Consejo Nacional de la Mujer inició sus actividades con la participación de docentes, estudiantes e integrantes de distintas organizaciones sociales de San Martín. Coordinado por las profesoras e investigadoras del IDAES Karina Bidaseca y Silvia Hirsch.



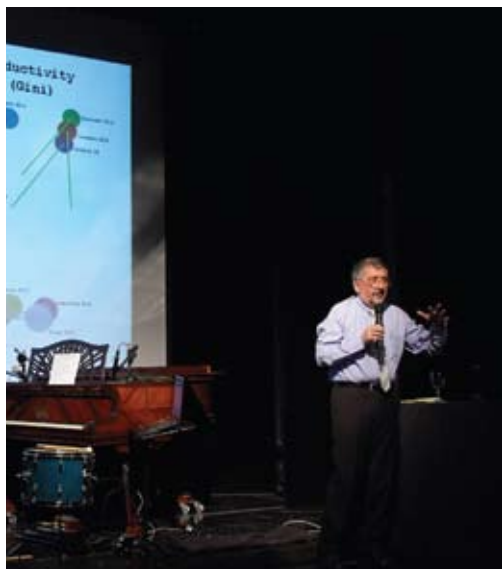
PRIMERAS JORNADAS DE INVESTIGACIÓN EN POLÍTICA Y GOBIERNO

El 27 y el 28 de marzo los investigadores de la EPyG expusieron en el Campus sus trabajos sobre Estado y políticas públicas; Federalismo y política provincial; Estado, sociedad y derechos; Política y sociedad en perspectiva histórica; y Economía política e instituciones.



CONVENIOS INTERNACIONALES

En febrero la UNSAM recibió a autoridades de la Universidad Ajou, Corea del Sur, y formalizó un convenio de intercambio de estudiantes e investigadores. También visitó el Campus (foto) una delegación de referentes de catorce universidades inglesas para avanzar en actividades de cooperación.



LECTIO BREVIS 2014

El tradicional acto inaugural del ciclo lectivo estuvo a cargo de Mario Cimoli, director de la División de Desarrollo Productivo y Empresarial de la CEPAL, quien disertó sobre cambio estructural y desarrollo económico.



MÁS DE 200 JÓVENES DE SAN MARTÍN SE SUMARON A PROGRESAR

Con las participaciones del titular de la ANSES, Diego Bossio, y del rector Carlos Ruta, se reconoció a estudiantes de la Universidad y del partido que ingresaron al programa para arrancar o continuar sus estudios.



"ARGENTINA CANTA", EN EL CAMPUS

Pedro Aznar, Carlos "Cónдор" Sbarbatti y Daniel Suárez de La Bersuit Vergarabat, Javier Calamaro, Diego Frenkel y Fabricio Rodríguez tocaron en la Carpa. Fue el primero de un ciclo de recitales que se hará durante el año por un acuerdo entre la Gerencia de Cultura de la Universidad y la Secretaría de Cultura de la Nación.



UNSAM EDITA, EN PARÍS

La editorial de la Universidad participó del Salón del Libro de París 2014. El encuentro cultural convoca a más de 200 mil visitantes por año y, en esta edición, la Argentina fue el país invitado de honor.

En homenaje a Valeria Gioffre

CONTRA LA VIOLENCIA DE GÉNERO

A TRES MESES DEL FEMICIDIO DE UNA ALUMNA DE PSICOPEDAGOGÍA, LA UNSAM PRESENTÓ UN PROGRAMA PARA LA ERRADICACIÓN DE TODO TIPO DE MALTRATO BASADO EN GÉNEROS. LA INICIATIVA, PIONERA EN UNA UNIVERSIDAD PÚBLICA, SE PROPONE SENSIBILIZAR, ASESORAR, CONTENER Y ATENDER A ESTUDIANTES Y JÓVENES DE LA COMUNIDAD SOBRE UNA PROBLEMÁTICA QUE CADA 35 HORAS REPORTA UNA NUEVA VÍCTIMA.

Valeria Gioffre tenía 20 años y era estudiante de la Licenciatura en Psicopedagogía de la Escuela de Humanidades. El 23 de noviembre de 2013 fue asesinada junto a su mamá en un doble femicidio. “¿Dónde estábamos ese día? Porque donde debíamos haber estado, no estuvimos. Fallamos: una de nuestras alumnas fue asesinada en nuestras narices. En homenaje a ella y a tantas víctimas de la violencia de género, asumimos el compromiso de trabajar para terminar con esto. Porque, ¿de qué sirve el conocimiento si no es para que nuestros estudiantes y profesores tengan una vida digna? Lo que está en juego es la construcción de una cultura de la paz”, remarca el rector Carlos Ruta, impulsor del Programa Contra la Violencia de Género UNSAM.

Coordinado en conjunto con el Programa Provincial de Prevención y Atención de la Violencia Familiar y de Género a través de la Región Sanitaria V, trabajará en línea con el Consejo Provincial de las Mujeres y organizaciones sociales de San Martín, alrededor de tres ejes de acción:

- el desarrollo de actividades y campañas para desnaturalizar la violencia e instalarla como problema entre estudiantes y docentes; el estudio, análisis y diagnóstico de los alcances de esta problemática en la comunidad universitaria y el

partido de San Martín; y la orientación y derivación de casos a partir de la creación y capacitación de un grupo de promotores de la salud y prevención de la violencia, que estará integrado por estudiantes y voluntarios de la Universidad. Además, la Secretaría de Extensión Universitaria puso en funcionamiento una “Consejería para la prevención de las violencias y promoción de la salud y la diversidad sexual”, que articulará con el Programa para asistir y acompañar a las víctimas.

Bajo la dirección de la doctora en Ciencias Sociales, investigadora y profesora del IDAES Vanesa Vázquez Laba, y la magíster en Administración Pública Silvana Mondino, de la Secretaría de Relaciones Institucionales, la iniciativa pondrá su foco en los jóvenes y, en particular, en la violencia contra las mujeres, que es la que registra más casos. Sin embargo, su objetivo final es luchar contra todo tipo de maltrato basado en géneros, así como atender a las diversas formas en las que se ejerce control y poder sobre otros y otras: “Hay mucha naturalización de las formas de violencia simbólica, psicológica y económica. Es justamente este el primer paso de una cadena que se incrementa y que en la mayoría de los casos termina en agresiones físicas y homicidios. Es por eso que, desde la comunidad educativa, tenemos que trabajar fuertemente en la sensibilización y prevención, y ser replicadores del trato respetuoso y de la promoción de la igualdad de los derechos reales y oportunidades para todos los géneros”, dice Vázquez Laba. ///

Quienes quieran saber más o sumarse como voluntarios del Programa, pueden comunicarse a igualdad@unsam.edu.ar



REDES



/unsamoficial



/unsamoficial



/unsamoficial




+UnsamEduAroficial

www.unsam.edu.ar

 me gusta



UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
SAN MARTÍN



**DEL LABORATORIO
A LA EMPRESA**

Jóvenes de ciencia que
convirtieron sus ideas en
proyectos rentables

CONSTRUIR EL FUTURO

Ahora podés estudiar
ARQUITECTURA en la UNSAM